

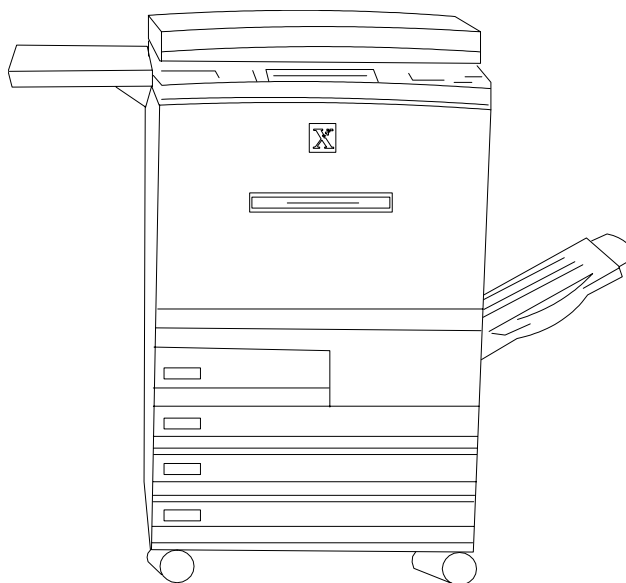
---

---

# Conoscere il prodotto

## Stampante DocuColor 12

*Guida di orientamento al prodotto  
per l'installatore*



**Nota per gli installatori:** prendere visione di questo documento, pagina per pagina, insieme al cliente.

Gennaio 2001  
708P86011

THE DOCUMENT COMPANY  
**XEROX**



Preparato da:

Xerox Corporation  
Xerox Customer Education Services  
Xerox Square XRX2-18B  
100 Clinton Ave. South  
Rochester, New York 14644

Tradotto da:

The Document Company Xerox  
GKLS European Operations  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire AL7 1HE  
United Kingdom

© 2001, Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.

La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni soggetti al diritto d'autore, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso, compreso, senza limitazioni, il materiale generato dai programmi software e visualizzato sullo schermo, quale le icone, gli schermi, gli aspetti ecc.

Stampato nel Regno Unito.

Xerox<sup>®</sup>, The Document Company, la X<sup>®</sup> digitale e tutti i prodotti Xerox citati in questa pubblicazione sono marchi di fabbrica della Xerox Corporation.

Questo documento è soggetto a revisioni periodiche. È fatta riserva di includere eventuali modifiche, aggiornamenti e correzioni nelle edizioni successive.

Descrizione della sessione di orientamento	1
Scopo della sessione di orientamento	1
Componenti della stampante DocuColor 12	2
Descrizione dei componenti	2
Posizione dell'interruttore di accensione	3
Posizione dell'interruttore salvavita	3
Posizione della targhetta del numero di serie	3
Interfaccia utente	4
Esecuzione delle attività di routine	5
Caricamento della carta nel vassoio 1	5
Caricamento della carta nel vassoio 2, 3 o 4	5
Caricamento della carta nel vassoio 5	6
Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità	6
Uscita delle stampe	7
Aree di accesso per l'eliminazione degli inceppamenti	8
Eliminazione di un inceppamento dietro lo sportello sinistro	8
Eliminazione di un inceppamento nel vassoio carta 5	8
Eliminazione di un inceppamento dietro lo sportello destro	9
Eliminazione di un inceppamento nel fascicolatore/mailbox o stazione di finitura collegata	10
Eliminazione di un inceppamento dietro lo sportello anteriore	11
Eliminazione di un inceppamento in un vassoio carta	12
Lettura dei contatori	13

Sostituzione di una cartuccia di toner	15
<u>Sostituzione del toner</u>	<u>15</u>
Risoluzione dei problemi	16
<u>Pulizia della stampante DocuColor 12</u>	<u>16</u>
Materiale di consultazione	17
<u>Domande più frequenti</u>	<u>17</u>

---

## Descrizione della sessione di orientamento

---

**Argomenti trattati** *In questa sessione di orientamento al prodotto vengono trattati i seguenti argomenti:*

- *Utilizzo e controllo della macchina*
- *Gestione dei documenti*
- *Alimentazione della carta*
- *Aree di accesso per l'eliminazione degli inceppamenti*
- *Posizione dell'interruttore di accensione e della targhetta del numero di serie*

**Durata della sessione** *La sessione dura all'incirca 10 minuti.*

**Nota:** questa breve presentazione del prodotto non deve essere intesa come una sessione di addestramento vera e propria.

---

## Scopo della sessione di orientamento

---

**Guida di orientamento al prodotto** *Presenta le **informazioni** che consentono di **familiarizzarsi** con il nuovo prodotto.*

*La guida viene **consegnata al cliente** per consentirgli di tornare sulle informazioni acquisite ed eventualmente di trasmetterle ai propri colleghi.*

**Guida di orientamento al prodotto - sezione sulle informazioni per il cliente** *La sezione appare in questa guida e contiene una serie di **attività guidate** per favorire la conoscenza del prodotto. Le attività descritte possono essere eseguite secondo i tempi e i modi più adatti alle proprie esigenze. Al termine di queste attività, è opportuno consultare la Guida per l'utente della stampante DocuColor (disponibile su CD-ROM) per ottenere ulteriori informazioni.*

**Addestramento supplementare** *Se, al termine delle attività descritte nella sezione di **attività guidate**, si avverte la necessità di un addestramento più approfondito, è sufficiente rivolgersi al **rappresentante Xerox**.*

**Questionario di valutazione** *Xerox ritiene che i commenti dei clienti siano di importanza fondamentale per il miglioramento dei prodotti e dei servizi offerti.*

- *In fondo a questa pubblicazione è stato inserito un questionario di valutazione che invitiamo a **compilare e restituirci** dopo aver concluso le esercitazioni della Guida pratica introduttiva.*
- *Se alla sessione di orientamento partecipano più persone, è opportuno **copiare** il questionario in modo che tutti i partecipanti possano compilarne una copia.*

## Componenti della stampante DocuColor 12

### Descrizione dei componenti

**Indicare** i singoli componenti man mano che vengono descritti (vedere la <\$ paranum).

**Nota:** alcuni componenti illustrati sono accessori opzionali (e quindi possono mancare sulla macchina utilizzata.)

1. *L'alimentatore ad alta capacità (opzionale) può contenere fino a 2.000 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup>. Questo alimentatore supporta il formato A4 con alimentazione lato lungo.*
2. *Il vassoio carta 5 viene utilizzato per i lucidi, i formati non standard fino a 305 x 458 mm e il formato A3.*
3. *L'area di lavoro o l'area di lavoro con pinzatrice esterna offre una comoda superficie di appoggio per le stampe.*
4. *Lo schermo sensibile visualizza lo stato dei lavori e consente di selezionare una serie di impostazioni (ad esempio il tipo di carta e i lati da stampare) per i nuovi lavori.*
5. *Il tastierino numerico viene utilizzato per inserire il numero di stampe e altre informazioni numeriche.*
6. *Il fascicolatore/mailbox (o stazione di finitura collegata) è formato da 10 scomparti che consentono di fascicolare i lavori. Ogni scomparto può contenere fino a 100 stampe.*
7. *Il vassoio di raccolta a sfalsamento impila le stampe che non vengono fascicolate.*
8. *I quattro vassoi carta consentono di utilizzare quattro formati diversi per le stampe.*
  - *Il vassoio 1 può contenere fino a 500 fogli da 75 g/m<sup>2</sup> di formato A4 o A5.*
  - *I vassoi 2, 3 e 4 possono contenere fino a 550 fogli da 75 g/m<sup>2</sup> di formato compreso tra A3 e B5. Questi vassoi possono essere impostati sul formato 305 x 457 mm da un tecnico del servizio di assistenza.*

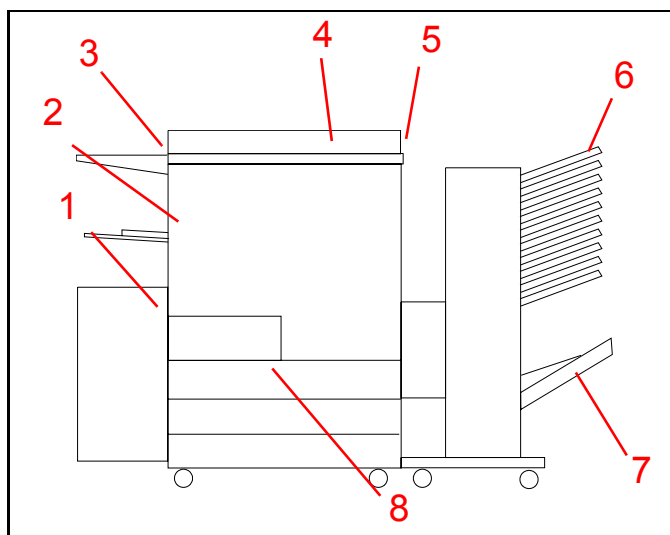
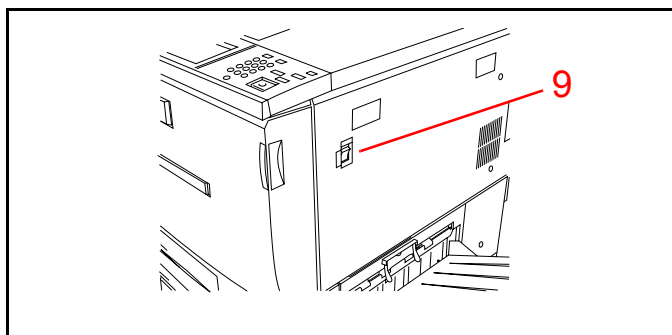


Figura 1

### Posizione dell'interruttore di accensione

**Indicare** la posizione dell'interruttore di accensione (vedere la <\$ paratum).

9. *L'interruttore di accensione è situato sul lato destro della stampante. Per accendere o spegnere la macchina, spingere l'interruttore verso l'alto o verso il basso.*

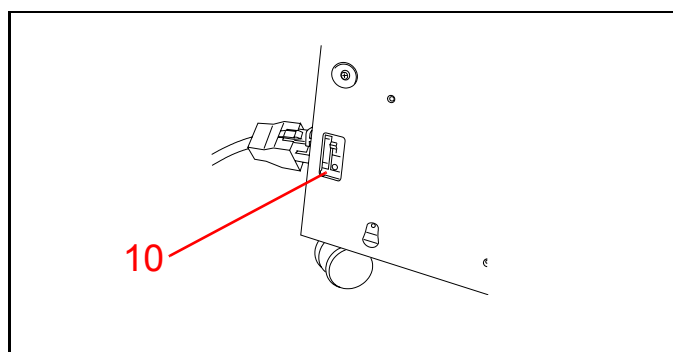


**Figura 2**

### Posizione dell'interruttore salvavita

**Indicare** la posizione dell'interruttore salvavita (vedere la <\$ paratum).

10. *L'interruttore salvavita è situato sul lato posteriore della macchina in prossimità dell'attacco del cavo di alimentazione. Questo interruttore interrompe l'alimentazione della macchina se viene rilevato un guasto elettrico. Per resettarlo, spingerlo verso l'alto.*



**Figura 3**

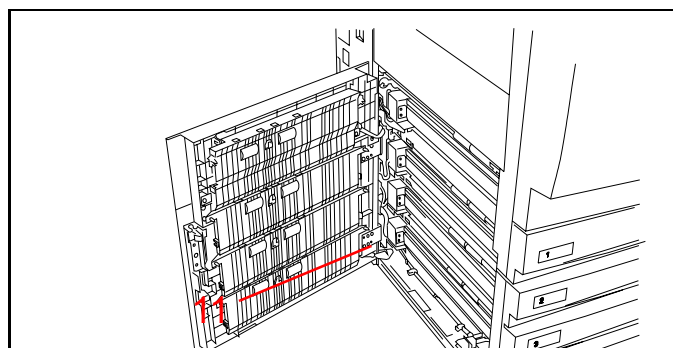
*Se l'interruttore scatta una seconda volta, chiamare il servizio di assistenza.*

### Posizione della targhetta del numero di serie

**Indicare** la posizione della targhetta del numero di serie (vedere la <\$ paratum).

11. *La targhetta del numero di serie è situata sul telaio inferiore dietro lo sportello sinistro.*

Prima di chiamare il servizio di assistenza, è necessario prendere nota del numero di serie.









**Figura 4**

## Interfaccia utente

**Indicare** i singoli componenti dell'interfaccia utente man mano che vengono descritti (vedere la <\$ paranum):

1. L'interfaccia utente **visualizza messaggi in base alla funzione di stampa.**
2. La **rotellina di regolazione del contrasto** consente di modificare la luminosità dello schermo sensibile.
3. I **pulsanti del pannello comandi** consentono di controllare il funzionamento della macchina.

- I tasti da **0** a **9** del **tastierino numerico** consentono di inserire una password. Il tasto **C** annulla i valori inseriti.
-  (**Amministrazione**) - Viene utilizzato dall'amministratore di sistema.
-  (**Accesso**) - Richiama lo schermo Accesso, che consente di inserire una password quando la stampante utilizza la protezione mediante password.
-  (**Economizzatore**) - Attiva il modo di risparmio energetico. Premere nuovamente questo pulsante per ripristinare l'alimentazione normale dopo il riscaldamento della stampante.
- **CA** - Annulla tutte le programmazioni. Ripristina i valori di default di tutte le impostazioni.
-  (**Interruzione**) &  (**Stop**) - Questi pulsanti non funzionano sul sistema DocuColor 12 configurato come stampante.
-  (**Avvio**) - Consente di avviare un lavoro o di proseguire il processo di stampa.

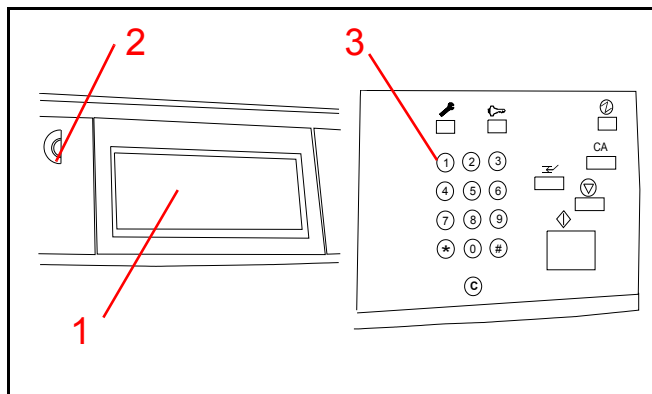


Figura 5



## Esecuzione delle attività di routine

### Caricamento della carta nel vassoio 1

Eseguire una dimostrazione delle operazioni descritte (vedere la <\$ paranum).

Sono disponibili quattro vassoi carta. Per caricare la carta nel vassoio 1:

**Nota:** Il vassoio 1 può contenere fino a 500 fogli di formato A4 e può essere impostato sul formato 8,5 x 11 pollici da un tecnico del servizio di assistenza.

1. Posizionarsi davanti alla stampante DocuColor 12 di fronte ai vassoi carta.
2. Aprire il vassoio tirandolo verso l'esterno.
3. Estrarre la carta dall'involucro.
4. Inserire la pila di carta nel cassetto come indicato nella figura. Aggiungere carta fino a raggiungere la linea del limite massimo e raddrizzare la pila in modo che i bordi risultino allineati.
5. Richiudere il vassoio spingendolo verso la stampante.

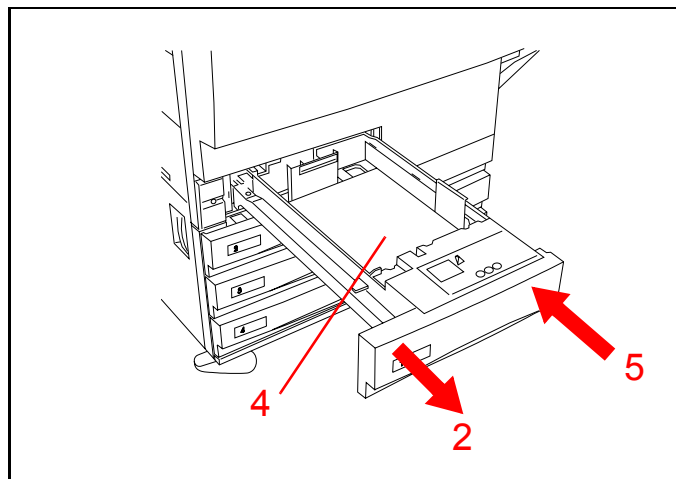


Figura 6

### Caricamento della carta nel vassoio 2, 3 o 4

**Nota:** i vassoi 2, 3 e 4 possono contenere fino a 550 fogli di formato compreso tra 8 x 10 e 11 x 17 pollici.

Per caricare la carta nel vassoio 2, 3 o 4 (vedere la <\$ paranum):

1. Aprire il vassoio tirandolo verso l'esterno.
2. Inserire la pila di carta nel vassoio spingendola quanto più possibile verso sinistra. Raddrizzare la pila in modo che i bordi risultino allineati.
3. Regolare la guida carta posteriore premendo sulla sua leva di rilascio e spingendola verso la parte anteriore della stampante finché non tocca la pila di carta.
4. Regolare la guida carta destra premendo sulla sua leva di rilascio e spingendola verso sinistra finché non tocca la pila di carta.
5. Richiudere il vassoio spingendolo verso la stampante.

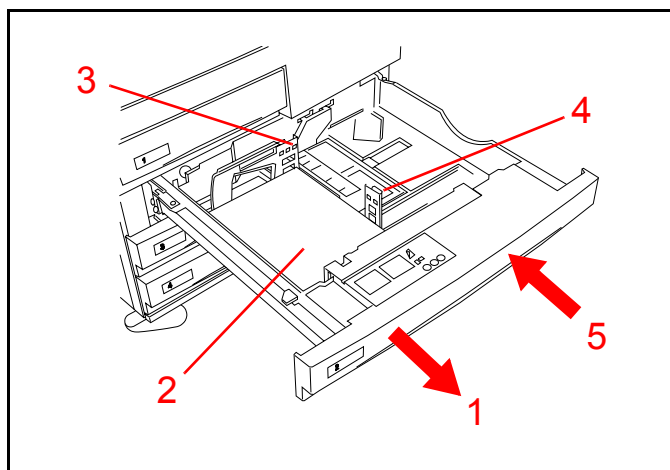


Figura 7

## Caricamento della carta nel vassoio 5

**Mostrare** come si apre il vassoio 5 e si carica la carta (vedere la <\$ paratum):

1. *Aprire il vassoio 5 tirando lo sportello verso il basso.*
2. *Estrarre completamente il vassoio.*
3. *Caricare la carta e spingerla verso la stampante finché non si arresta.*
4. *Regolare la guida carta posteriore in modo da adattarla al formato caricato.*

**Nota:** se si utilizza carta da 12 x 18 pollici, è necessario regolare anche la guida anteriore. A questo scopo, allentare la vite ad alette, spostare la guida e serrare nuovamente la vite.

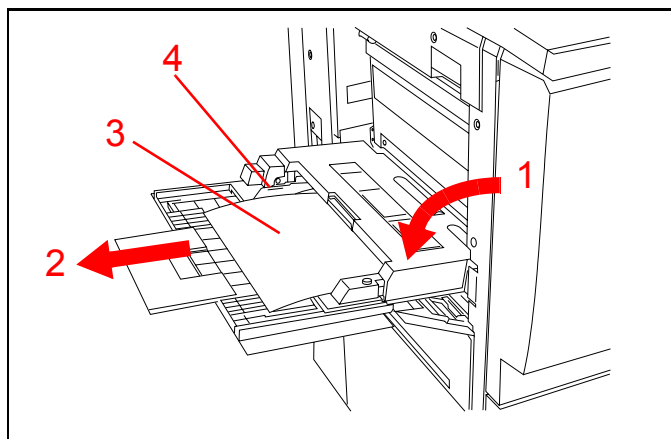


Figura 8

## Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità

**Nota:** l'alimentatore ad alta capacità è un accessorio opzionale (e quindi può mancare sulla macchina utilizzata).

**Mostrare** come si carica la carta nell'alimentatore ad alta capacità (vedere la <\$ paratum):

1. *Aprire il cassetto tirandolo verso l'esterno.*
2. *Inserire la pila di carta nel cassetto spingendola quanto più possibile verso destra. Raddrizzare la pila in modo che i bordi risultino allineati.*
3. *Richiudere il cassetto spingendolo verso la stampante.*

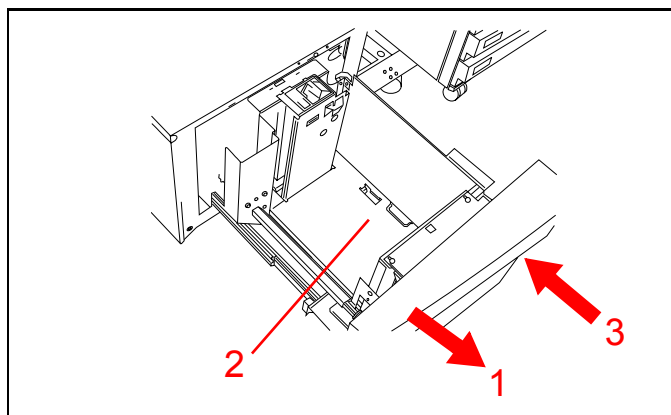


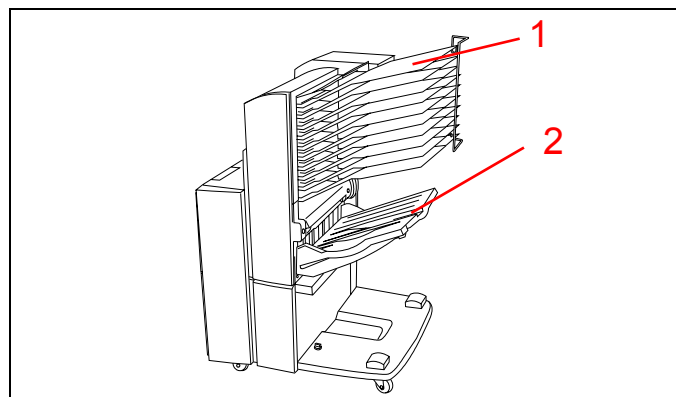
Figura 9

## Uscita delle stampe

**Nota:** a seconda delle opzioni installate, le stampe possono essere inviate al vassoio di raccolta semplice, al vassoio di raccolta a sfalsamento, al fascicolatore/mailbox oppure alla stazione di finitura collegata.

**Spiegare** che il fascicolatore/mailbox opzionale consente di smistare fino a 10 stampe e può contenere fino a 100 fogli in ogni scomparto (vedere la <\$ paranum).

- 1. Lo scomparto superiore viene utilizzato quando è selezionato il vassoio superiore. I lucidi provenienti dal vassoio 5 vengono impilati nel vassoio superiore.*
- 2. Le stampe che non vengono fascicolate vengono impilate nel vassoio di raccolta a sfalsamento. Questo vassoio è un accessorio opzionale e può essere installato anche senza il fascicolatore/mailbox.*



**Figura 10**

## Aree di accesso per l'eliminazione degli inceppamenti

### Eliminazione di un inceppamento dietro lo sportello sinistro

**Mostrare** come si apre lo sportello laterale sinistro della stampante (vedere la <\$ paranum):

1. *Sbloccare lo sportello.*
2. *Aprire lo sportello spingendolo verso la parte posteriore della stampante.*
3. *Rimuovere la carta e richiudere lo sportello.*

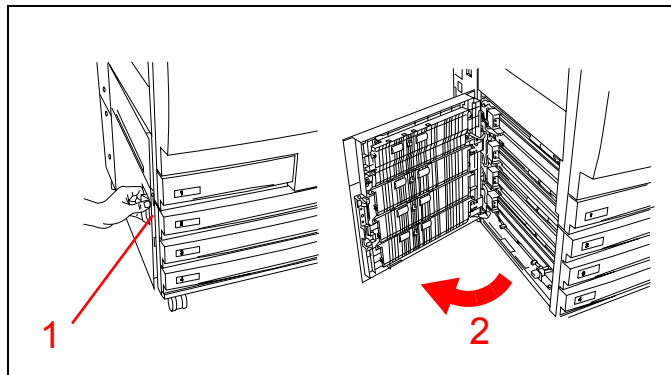


Figura 11

### Eliminazione di un inceppamento nel vassoio carta 5

**Mostrare** come si apre il vassoio carta 5 (vedere la <\$ paranum):

1. *Sbloccare e aprire la parte superiore del vassoio carta 5.*
2. *Rimuovere tutta la carta visibile.*
3. *Eliminare i fogli alimentati in maniera incompleta.*
4. *Chiudere la parte superiore del vassoio carta 5.*

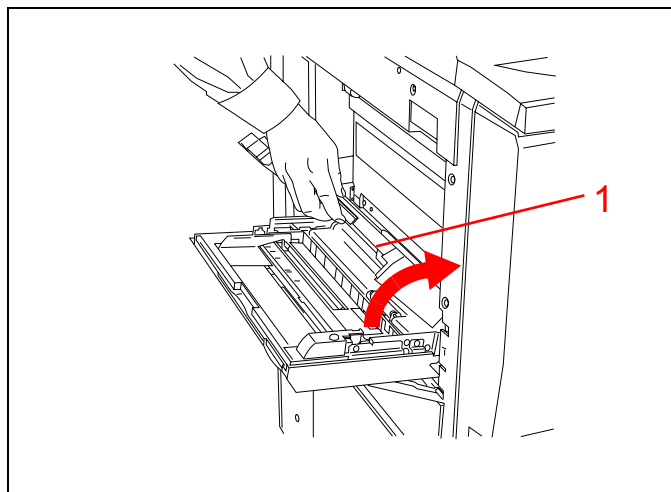


Figura 12

## Eliminazione di un inceppamento dietro lo sportello destro

**Nota:** se è presente un fascicolatore/mailbox, è necessario allontanarlo dalla stampante per poter aprire lo sportello destro.

Se è presente un fascicolatore/mailbox, **mostrare** come si allontana dalla stampante (vedere la <\$ paranum):

1. *Spingere la parte superiore della leva di rilascio verso il fascicolatore/mailbox.*
2. *Spingere il fascicolatore/mailbox in direzione opposta alla stampante finché non si arresta.*

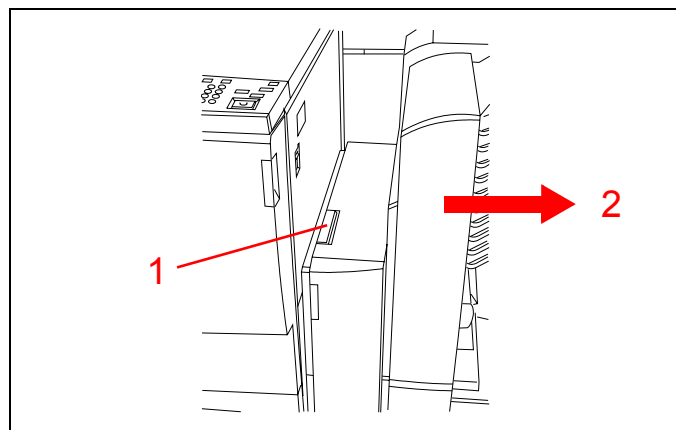


Figura 13

**Mostrare** come si apre lo sportello laterale destro della stampante (vedere la <\$ paranum):

3. *Sbloccare lo sportello.*
4. *Aprire lo sportello spingendolo verso la parte posteriore della stampante.*
5. *Rimuovere tutta la carta visibile.*
6. *Richiudere lo sportello.*
7. *Se è presente un fascicolatore/mailbox, spingerlo nuovamente contro la stampante.*

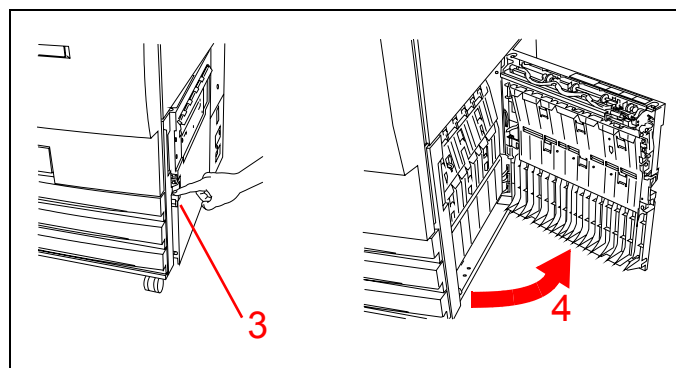


Figura 14

## Eliminazione di un inceppamento nel fascicolatore/mailbox o stazione di finitura collegata

**Nota:** il fascicolatore/mailbox è un accessorio opzionale (e quindi può mancare sulla macchina utilizzata).

1. Vedere la <\$ paratum. Spingere la parte superiore della leva di rilascio verso il fascicolatore/mailbox.
2. Spingere il fascicolatore/mailbox in direzione opposta alla stampante finché non si arresta.

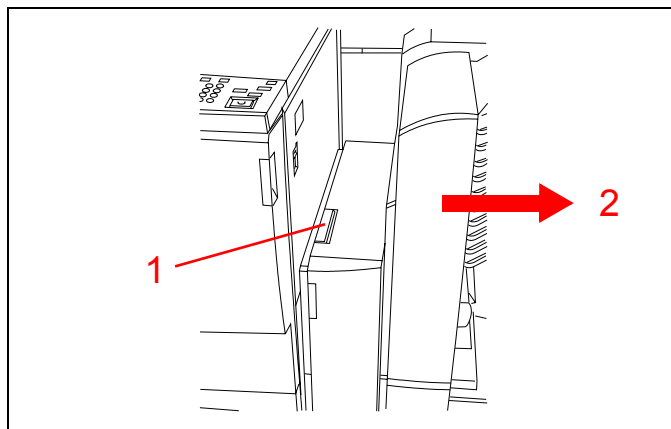


Figura 15

3. Se l'inceppamento è dietro lo sportello anteriore sinistro, vedere la <\$ paratum. Aprire lo sportello sinistro.
4. Spingere la maniglia verde (contrassegnata dal numero 5) verso il basso per sbloccare il deflettore.
5. Ruotare la maniglia di blocco verde (contrassegnata dal numero 6) e rimuovere con cautela la carta inceppata.
6. Riportare la maniglia (contrassegnata dal numero 5) nella posizione di partenza (chiusa).
7. Richiudere lo sportello anteriore sinistro.

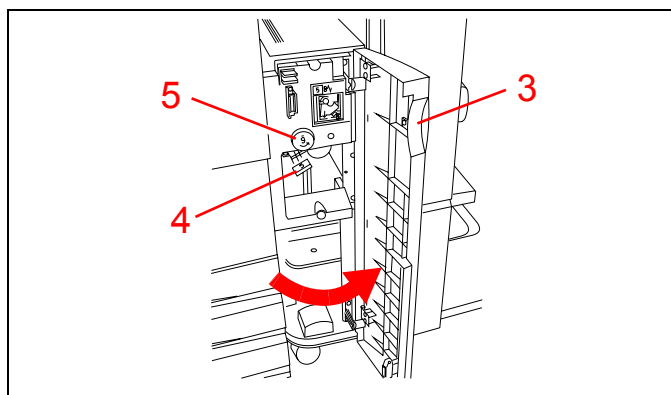


Figura 16

8. Se l'inceppamento è dietro lo sportello anteriore destro, vedere la <\$ paratum. Aprire lo sportello destro.
9. Spingere la maniglia verde inferiore (contrassegnata dal numero 7) verso il basso e rimuovere la carta dal deflettore. Riportare la maniglia nella posizione di partenza (chiusa).
10. Spingere la maniglia verde superiore (contrassegnata dal numero 8) verso sinistra per rimuovere la carta dall'area di trasporto dietro agli scomparti. Riportare la maniglia nella posizione di partenza (chiusa).
11. Richiudere lo sportello.
12. Spingere il fascicolatore/mailbox contro la stampante.

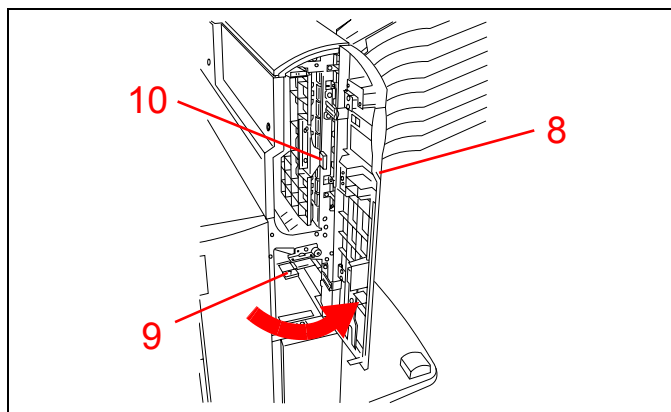


Figura 17

## Eliminazione di un inceppamento dietro lo sportello anteriore

**Mostrare** come si apre lo sportello anteriore della stampante (vedere la <\$ paratum).

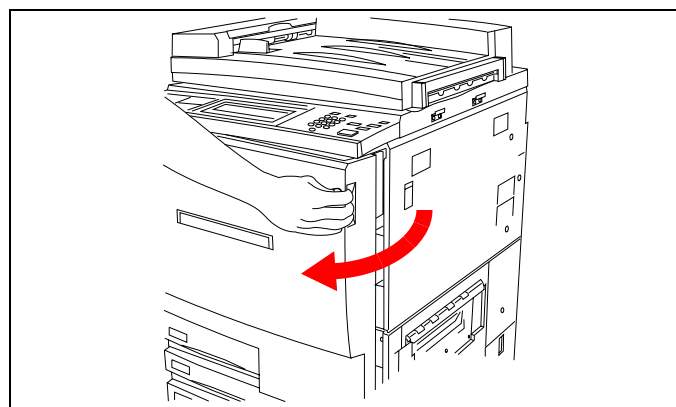


Figura 18



*Procedere con cautela: il fusore può raggiungere temperature molto elevate.*

**Indicare** le aree a cui si deve accedere per eliminare gli inceppamenti (vedere la <\$ paratum).

1. Ruotare la maniglia di blocco verde in senso orario e aprire completamente il modulo del percorso carta tirandolo verso l'esterno.
2. Sollevare il deflettore (contrassegnato dal numero 1), rimuovere la carta inceppata e riportare il deflettore nella posizione di partenza.
3. Rimuovere la carta presente nell'area di ingresso del fusore.
4. Spingere la maniglia verde (contrassegnata dal numero 2) verso destra, rimuovere la carta presente nell'area di uscita del fusore e riportare la maniglia nella posizione di partenza.
5. Spingere la maniglia verde (contrassegnata dal numero 3) verso il basso e rimuovere la carta dal deflettore di allineamento.
6. Spingere la maniglia verde (contrassegnata dal numero 4) verso il basso, rimuovere la carta dal deflettore duplex-in e riportare la maniglia nella posizione di partenza.
7. Chiudere il modulo del percorso carta e ruotare la maniglia verde in senso antiorario per bloccarlo.

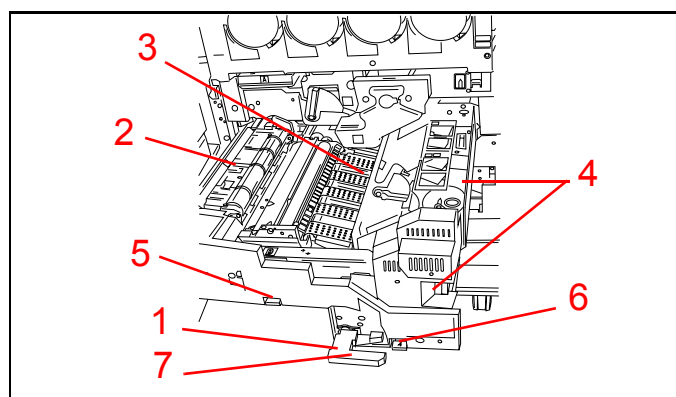
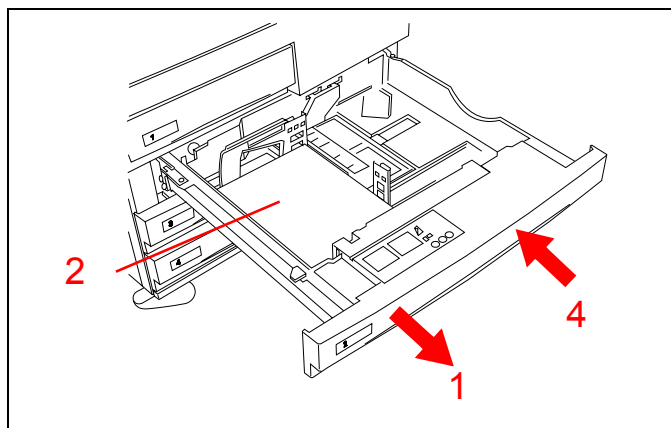


Figura 19

## Eliminazione di un inceppamento in un vassoio carta

**Nota:** prima di estrarre il vassoio, aprire sempre lo sportello sinistro e lo sportello destro ed eliminare la carta visibile. In questo modo si evita di strappare la carta alimentata in maniera incompleta quando si estrae il vassoio. Aprire il vassoio lentamente e provare a tirare delicatamente la carta inceppata.

1. *Aprire lentamente il vassoio carta (vedere la <\$ paratum). Se si sente un rumore di carta strappata o accartocciata, interrompere l'operazione e provare ad afferrare ed estrarre la carta senza aprire ulteriormente il vassoio.*
2. *Rimuovere tutta la carta danneggiata.*
3. *Riordinare la pila di carta e regolare le guide dei bordi.*
4. *Richiudere lentamente il vassoio per evitare di spostare la pila di carta.*




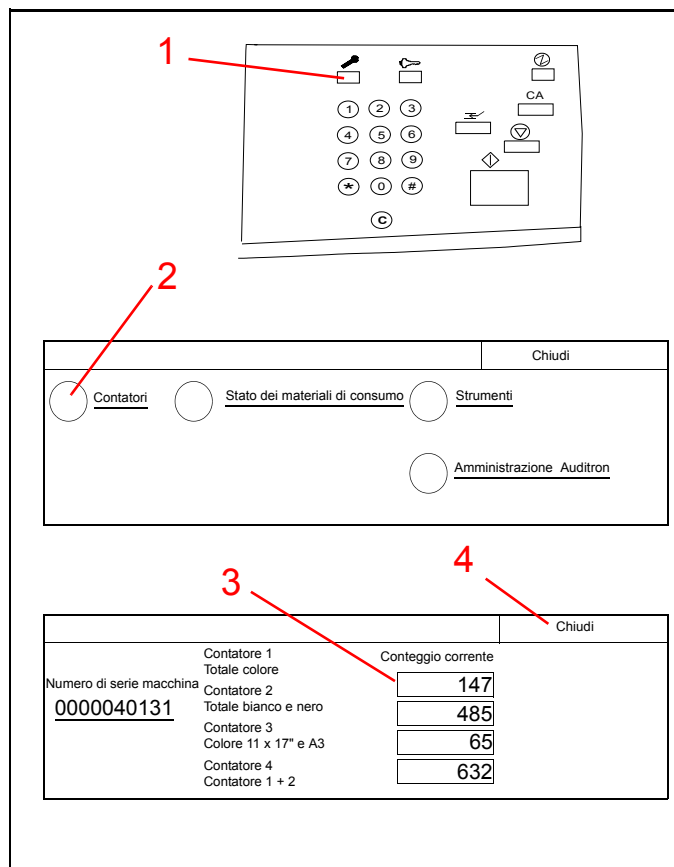
**Figura 20**



## Letture dei contatori

**Mostrare** come ottenere una lettura dei contatori.  
Vedere la <\$ paranum.

1. Premere il tasto *Amministrazione* (  ) sul pannello comandi.
2. Premere il pulsante ad icona **Contatori** sullo schermo sensibile.
3. Leggere i valori del totale dai contatori visualizzati.
4. Premere **Chiudi** per ripristinare il modo di stampa.



**Figura 21**



**Termine delle istruzioni per l'installatore.**

**Proseguire con le informazione appropriate alla configurazione  
Docucolor 12 del cliente.**

**Rivolgersi al rappresentante di vendita per eventuali chiarimenti.**

## Sostituzione di una cartuccia di toner

### Sostituzione del toner

Il toner deve essere sostituito quando sullo schermo sensibile viene visualizzato un messaggio che segnala l'esaurimento di una delle cartucce.

1. Vedere la figura 22. Aprire lo sportello anteriore della stampante DocuColor 12 (Vedere la <\$ paratum).
2. Collocare alcuni fogli di carta sul pavimento per raccogliere l'eventuale toner rovesciato dalle cartucce.
3. Sbloccare la cartuccia da sostituire ruotandola in senso antiorario finché la sua freccia non è allineata con il simbolo di sblocco sulla stampante.
4. Rimuovere la cartuccia dal suo alloggiamento ed eliminarla in conformità con le norme locali sullo smaltimento dei rifiuti.
5. Estrarre la nuova cartuccia dalla confezione.
6. Scuoterla orizzontalmente con vigore per almeno 15 secondi.
7. Allineare la freccia riportata nella parte superiore della cartuccia con la freccia dell'alloggiamento e spingere la cartuccia verso l'interno.
8. Ruotare la cartuccia in senso orario finché la sua freccia non è allineata con il simbolo di blocco della stampante. In questo modo la cartuccia viene bloccata nell'alloggiamento.

**Nota:** non è possibile bloccare una cartuccia in un alloggiamento errato.

9. Chiudere lo sportello anteriore della stampante. Vedere la figura 23.
10. Eliminare i fogli dal pavimento.

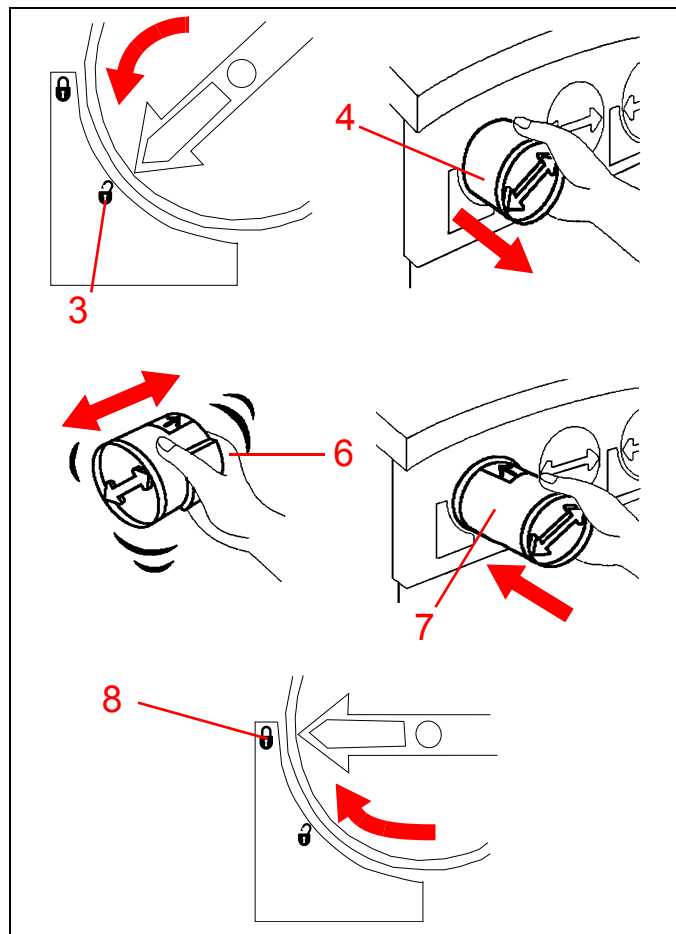


Figura 22

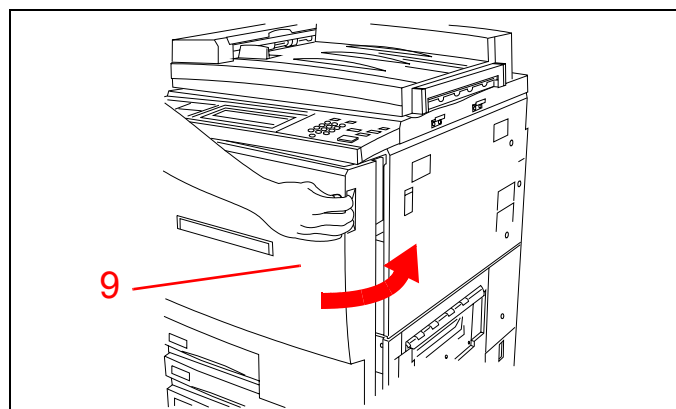


Figura 23

---

## Risoluzione dei problemi

---

La stampante DocuColor 12 individua automaticamente eventuali problemi e ne visualizza le istruzioni di risoluzione sullo schermo sensibile. Per risolvere un problema, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Per informazioni dettagliate sull'eliminazione degli inceppamenti, vedere le sezioni a questo proposito alle pagine precedenti.

Per istruzioni supplementari, consultare la sezione Risoluzione dei problemi della *Guida per l'utente della stampante DocuColor 12* e la sezione Richiesta di assistenza della *Guida per l'amministratore di sistema della stampante DocuColor 12*.

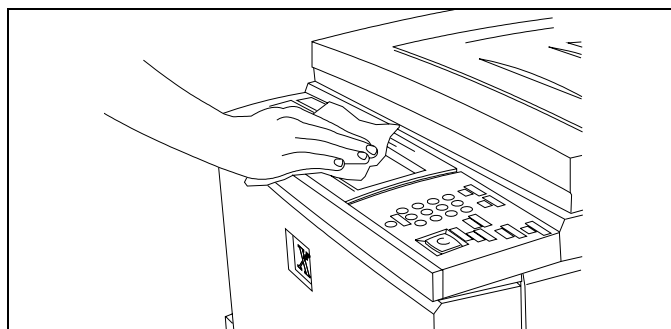
---

## Pulizia della stampante DocuColor 12

---

Per ottenere stampe di qualità ottimale, è necessario pulire regolarmente la stampante DocuColor 12. All'inizio di ogni giornata, eseguire le semplici operazioni descritte di seguito:

1. *Strofinare lo schermo sensibile con un panno pulito non sfilacciabile (vedere la Figura 24).*



**Figura 24**

---

## Materiale di consultazione

---

Per informazioni più approfondite, consultare le seguenti pubblicazioni:

*Guida per l'utente della stampante DocuColor 12*

*Guida per l'amministratore di sistema della stampante DocuColor 12*

*Guida all'uso dei materiali della stampante DocuColor 12*

---

## Domande più frequenti

---

- |  |  |
|--|--|
| <b>Quanto dura il periodo di riscaldamento?</b>  | Dopo l'accensione, è necessario attendere all'incirca 8 minuti prima che la stampante DocuColor 12 sia pronta per l'uso.   |
| <b>Qual è la velocità di stampa in quadricromia?</b>   | Circa 12 stampe al minuto (il valore esatto dipende dal formato e dalla direzione di alimentazione della carta).   |
| <b>Qual è la velocità di stampa in bianco e nero?</b>  | Circa 50 stampe al minuto con carta di formato 8,5 x 11 pollici o A3 con alimentazione lato lungo.   |
| <b>Cosa succede quando si esaurisce il toner di un colore?</b>                                       | Quando il toner di un colore specifico sta per esaurirsi, la stampante visualizza un messaggio di avvertimento sullo schermo sensibile. Se il toner è completamente esaurito, la stampante non esegue stampe di quel colore finché non viene sostituita la cartuccia corrispondente. |
| <b>Cosa succede se si installa accidentalmente una cartuccia di toner sbagliata nella stampante?</b> | Non è possibile. Le cartucce sono costruite in modo da essere inserite solo nell'alloggiamento corretto.   |

